

**SERIE 100 UNI ISO 6150 A-6**



**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



**Norma di Riferimento**

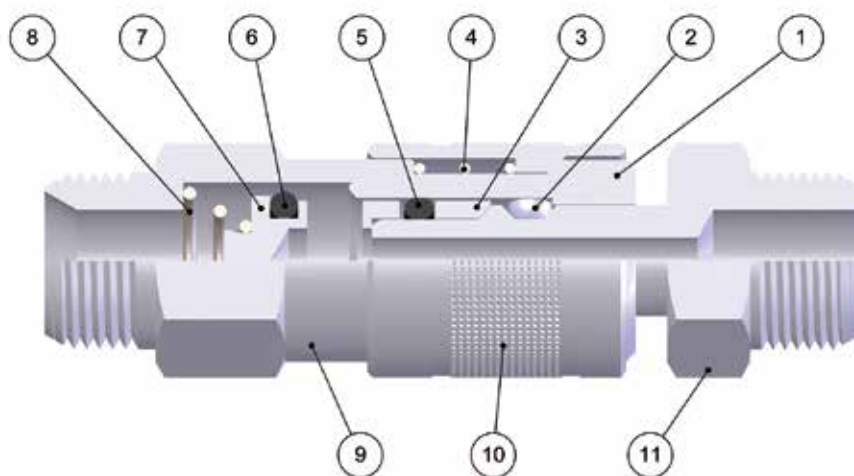
Reference standard  
Entspricht der Norm  
Norme de référence  
Normativa de referencia  
Norma de referência

1907/2006  
**REACH** ✓

2011/65/CE  
**RoHS** ✓

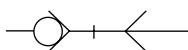
PED  
2014/68/UE

SILICON  
FREE

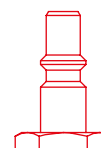


**FKM A RICHIESTA**  
IF REQUESTED FKM  
FKM AUF ANFRAGE  
FKM SUR DEMANDE  
FKM BAJO DEMANDA  
FKM SOB ENCOMENDA

**DN**  
**2,5 mm**



**UNI ISO 6150 A-6**



**1:1**

| Materiali e Componenti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | IT | Component Parts and Materials                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | GB | Komponenten und Materialien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | DE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>1</b> Corpo in Ottone Nichelato<br><b>2</b> Sfera in Acciaio AISI 420<br><b>3</b> Anello Guida Innesto in Ottone Nichelato<br><b>4</b> Molla Ghiera in Acciaio AISI 302<br><b>5</b> Guarnizione O-Ring in NBR<br><b>6</b> Guarnizione O-Ring in NBR<br><b>7</b> Otturatore in Ottone Nichelato<br><b>8</b> Molla Otturatore in Acciaio AISI 302<br><b>9</b> Attacco Terminale in Ottone Nichelato<br><b>10</b> Ghiera in Ottone Nichelato<br><b>11</b> Innesto in Ottone Nichelato |    | <b>1</b> Nickel-Plated Brass Body<br><b>2</b> Stainless Steel AISI 420 Balls<br><b>3</b> Nickel-Plated Brass Guide Ring Coupling<br><b>4</b> Stainless Steel AISI 302 Ring Nut Spring<br><b>5</b> NBR O-Ring Seals<br><b>6</b> NBR O-Ring Seals<br><b>7</b> Nickel-Plated Brass Shutter<br><b>8</b> Stainless Steel AISI 302 Shutter Spring<br><b>9</b> Nickel-Plated Brass Coupling Back Part<br><b>10</b> Nickel-Plated Brass Sleeve<br><b>11</b> Nickel-Plated Brass Plug Outline |    | <b>1</b> Körper Messing Vernickelt<br><b>2</b> Kugel Edelstahl AISI 420<br><b>3</b> Stecker Führungsring Messing Vernickelt<br><b>4</b> Entriegelungsfeder Edelstahl AISI 302<br><b>5</b> O-Ring NBR<br><b>6</b> O-Ring NBR<br><b>7</b> Verschluss Messing<br><b>8</b> Verschlussfeder Edelstahl AISI 302<br><b>9</b> Einschraubkörper Messing Vernickelt<br><b>10</b> Entriegelungshülse Messing Vernickelt<br><b>11</b> Stecker Messing Vernickelt  |    |
| Matériaux et Composants                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | FR | Materiales y Componentes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ES | Materiais e Componentes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PT |
| <b>1</b> Corps: Laiton Nickelé<br><b>2</b> Bille: Acier Inoxydable AISI 420<br><b>3</b> Bague de Guidage: Laiton Nickelé<br><b>4</b> Ressort de Bague: Acier Inoxydable AISI 302<br><b>5</b> Joint Torique en NBR<br><b>6</b> Joint Torique en NBR<br><b>7</b> Clapet: Laiton<br><b>8</b> Ressort de Clapet: Acier Inoxydable AISI 302<br><b>9</b> Corps: Laiton Nickelé<br><b>10</b> Bague: Laiton Nickelé<br><b>11</b> Embout: Laiton Nickelé                                       |    | <b>1</b> Cuerpo en latón niquelado<br><b>2</b> Esfera en acero AISI 420<br><b>3</b> Anillo guía enchufe en latón niquelado<br><b>4</b> Muelle tuerca en acero AISI 302<br><b>5</b> Junta tórica en NBR<br><b>6</b> Junta tórica en NBR<br><b>7</b> Obturador en latón niquelado<br><b>8</b> Muelle obturador en acero AISI 302<br><b>9</b> Terminal de conexión en latón niquelado<br><b>10</b> Tuerca en latón niquelado<br><b>11</b> Enchufe en latón niquelado                    |    | <b>1</b> Corpo em Latão Niquelado<br><b>2</b> Esfera em aço AISI 420<br><b>3</b> Anel guia do plug em latão niquelado<br><b>4</b> Mola da porca em aço AISI 302<br><b>5</b> Vedação O-Ring em NBR<br><b>6</b> Vedação O-Ring em NBR<br><b>7</b> Obturador em latão niquelado<br><b>8</b> Mola do obturador em aço AISI 302<br><b>9</b> Conexão terminal em latão niquelado<br><b>10</b> Porca em latão niquelado<br><b>11</b> Plug em latão niquelado |    |



## Pressione d'esercizio

Working Pressures

Betriebsdruck

Pression de service

Presión de Ejercicio

Pressão de Trabalho

0 bar

10 bar



## Max pressione statica (no pulsazioni)

Maximum static pressure (no pulsations)

Maximaler statischer Betriebsdruck (ohne pulsations)

Pression statique maximale (sans pulsation)

Presión estática máxima (sin pulsaciones)

Pressão estática máxima (sem pulsações)

35 bar



## Temperature

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

- 20 °C

+ 80 °C

Con O-ring in FKM

With FKM O-ring

Mit O-ring in FKM

Avec joints en FKM

Con junta tórica en FKM

Com O-ring em FKM

- 10 °C

+ 200 °C



## Fluidi compatibili

Aria compressa

Fluids

Compressed air

Geeignete Medien

Druckluft

Fluides compatibles

Air comprimé

Fluidos compatibles

Aire comprimido

Fluidos compatíveis

Ar comprimido

Per altri fluidi, consultare l'ufficio tecnico Aignep.

For other fluids, consult the technical department Aignep.

Für andere Flüssigkeiten, kontaktieren Sie uns.

Pour d'autres fluides, veuillez nous consulter.

Para otros fluidos póngase en contacto con el departamento técnico Aignep.

Para outros fluidos consulte o departamento técnico da Aignep.



## Portata

NI/min

Flow Rate

Durchflusswerte

Débit

Caudal de Flujo

Vazão

6 bar  
Δ 1

6 bar  
Δ 0.5

6 bar  
\*

240

190

320

\* Scarico libero - Exhaust Free - Freier Auslass - Échappement libre - Escape Libre - Descarga libre.



## Filettatura

IT

Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.

## Threads

GB

Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.

## Gewindearten

DE

Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.

## Filetages

FR

Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.

## Roscas

ES

Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.

## Roscas

PT

Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.

## 101

### PRESA MASCHIO

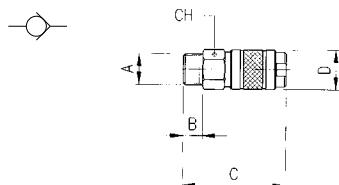
MALE SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE

COUPLEUR MÂLE

ENCHUFE MACHO

SOQUETE COM ROSCA MACHO



| Code         | A   | B | C  | D  | CH | Pack. |
|--------------|-----|---|----|----|----|-------|
| 00101 00 001 | 1/8 | 6 | 32 | 13 | 11 | 10    |

## 102

### PRESA FEMMINA

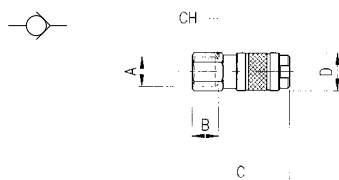
FEMALE SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

COUPLEUR FEMELLE

ENCHUFE HEMBRA

SOQUETE COM ROSCA FÊMEA



| Code         | A   | B   | C  | D  | CH | Pack. |
|--------------|-----|-----|----|----|----|-------|
| 00102 00 001 | 1/8 | 7.5 | 34 | 13 | 12 | 10    |

## 104

### PRESA A CALZAMENTO

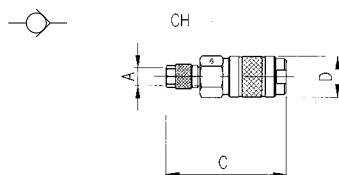
COMPRESSION SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG

COUPLEUR RACCORD À COIFFE

ENCHUFE TUBO

SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON



| Code         | A     | C    | D  | CH | Pack. |
|--------------|-------|------|----|----|-------|
| 00104 00 001 | 4/2.7 | 39   | 13 | 11 | 10    |
| 00104 00 002 | 6/4   | 40.5 | 13 | 11 | 10    |

## 105

### PRESA CON PORTAGOMMA A RESCA

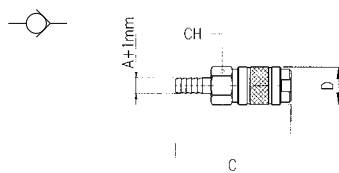
BARBED SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT SCHLAUCHTÜLLE

COUPLEUR À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE

ENCHUFE ESPIGA

SOQUETE COM ESPIGÃO PARA MANGUEIRA DE BORRACHA



| Code         | A | C    | D  | CH | Pack. |
|--------------|---|------|----|----|-------|
| 00105 00 001 | 4 | 46.5 | 13 | 11 | 10    |
| 00105 00 002 | 6 | 46.5 | 13 | 11 | 10    |

## 201

### INNESTO MASCHIO

MALE PLUG  
STECKER MIT AUSSENGEWINDE  
EMBOUT MÂLE  
ADAPTADOR MACHO  
PLUG COM ROSCA MACHO

| Code              | A   | B | C    | CH | Pack. |
|-------------------|-----|---|------|----|-------|
| 00201 00 01 02 NB | 1/8 | 6 | 26.5 | 11 | 10    |



## 202

### INNESTO FEMMINA

FEMALE PLUG  
STECKER MIT INNENGEWINDE  
EMBOUT FEMELLE  
ADAPTADOR HEMBRA  
PLUG COM ROSCA FÊMEA

| Code              | A   | B   | C  | CH | Pack. |
|-------------------|-----|-----|----|----|-------|
| 00202 00 01 02 NB | 1/8 | 7.5 | 25 | 12 | 10    |



## 204

### INNESTO A CALZAMENTO

COMPRESSION PLUG  
STECKER MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG  
EMBOUT À RACCORD À COIFFE  
ADAPTADOR TUBO  
PLUG COM CONEXÃO PUSH-ON

| Code         | A     | C    | CH | Pack. |
|--------------|-------|------|----|-------|
| 00204 00 001 | 4/2.7 | 32.5 | 11 | 10    |
| 00204 00 002 | 6/4   | 34   | 11 | 10    |



## 205

### INNESTO CON PORTAGOMMA A RESCA

BARBED PLUG  
STECKER MIT SCHLAUCHTÜLLE  
EMBOUT À DOUILLE ANNELÉE POUR TUBE  
ADAPTADOR ESPIGA  
PLUG COM ESPIGÃO PARA TUBO DE BORRACHA

| Code              | A | C    | D  | Pack. |
|-------------------|---|------|----|-------|
| 00205 00 01 X1 NB | 4 | 38.5 | 11 | 10    |
| 00205 00 01 X4 NB | 6 | 38.5 | 11 | 10    |

